#### 鹹點心 DimSum

鹹粢飯(榨菜、肉鬆) Salted Sticky Rice	3.25
甜粢飯(芝麻、白糖) Sweet Sticky Rice	2.95
凍、熱甜豆漿 Cold or Sweet Soy Milk	1.50
鹹豆漿 Salted Soy Milk	1.75
自制大油條 Crispy Chinese Donuts	1.80
清燒餅 Plain Sesame Cake	2.95
牛肉、豬肉燒餅 Minced Beef or Pork with Sesame Cake	4.95
上海排骨年糕 Rice Cake and Pork Chop	6.50
多汁生煎包(5) Pan Fried Pork Bun	4.50
上海小籠包(6) Shanghai Style Juicy Pork Bun	4.50
蟹粉小籠包(6) Shanghai Style Juicy Pork Bun with Crab Meat.	7.95
蟹黃魚翅灌湯包(1) Large Soup Bun (Each)	4.95
鮮肉鍋貼(6) Pan-Fried Dumplings	4.50
雞肉鍋貼(6) Chicken Pan-Fried Dumplings	4.50
淨素蒸餃(6) Steamed Vegetable Dumplings	4.50
上海菜肉餛呑(10) Vegetable and Pork Wonton soup	5.95
北方水餃(10) Boiled Pork Dumplings	5.95
上海小餛呑 Mini Wonton Shanghai Style	4.50
紅油抄手(辣)(12) Wonton in Spicy Sauce	4.50
上海春卷(4) Fried Spring Roll	4.95
淨素春卷(4) Vegetarian Spring Rolls	4.95
蔥油餅(2) Green Onion Cake	3.95
撈餅牛肉卷 Pan Fried Rice Cake with Beef Roll	4.95
金腿蘿蔔絲餅(3) Turnip Cake	4.95
三絲眉毛酥(3) Deep Fried Salty Cake	5.25
鹹蟹殼黃(3) Baked Short Cake	
香菇素菜包(3) Vegetarian Bun	4.50
大蝦油墩子(3) Fried Radish Cake	
蔥油粢飯糕(3) Deep Fried Rice Cake	3.25
肉松香麻餅 Sesame Cake with Dry Meat	4.95
糯米燒賣(4) Sticky Rice Shao Mai	4.95
揚州三丁包 (3)Steam Bun Yangzhou Style	4.50
韭菜盒子(2) Pan Fried Chives Bun Shanghai Style	3.95
香脆炸軟棗(4) Deep Fried Dumplings	

#### 甜點心 Sweet DimSum

棗泥拉糕(4) Mashed Dates Cake	4 25
豆沙包(3)Steamed Red Bean Bun	
芝麻湯圓(8) Sesame Balls	
酒釀小圓子 Mini Balls in Rice Wine Soup	
南瓜團子(3) Pumpkin Rice Cake	
高麗豆沙(8) Fried Sweet Puffs with Red Bean Paste	
八寶飯 Steamed Rice with Eight Treasures	
豆沙鍋餅 Fried Red Bean Paste Cookies	
銀絲卷(蒸、炸) Sliced Roll (Steamed or Fried)	
甜蟹殼黃(3) Sweet Shanghai Style Cake	
擂沙湯圓(8)Sesame Balls with Peanut Coating	

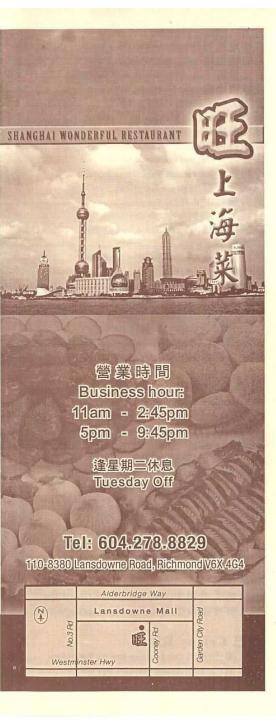
#### 湯面類 Noodles

排骨湯麵 Pork Chops Noodle Soup	
擔擔麵(辣) Tan Tan Noodle (Hot)	
嫩雞燴麵 Tender Chicken in Braised Noodle Soup	
四川牛肉麵(辣) Szechuan Beef Noodle Soup (Hot)	
肴肉麵 Jelly Pork Noodle Soup	
酸辣湯麵 Hot & Sour Soup Noodle (Hot)	
大鹵麵 Soup Noodle with Assorted Meat & Vegetable	
三鮮湯麵 Assorted Meat Noodles Soup	
雪菜肉絲湯麵 Soup Noodles with Meat & Salted Vegetable	5.95
榨菜肉絲湯麵 Shredded Pork Noodle Soup	
炸醬麵 Meat Sauce Noodle	5.95
熏魚麵 Smoked Fish Noodle Soup	
蔥油開洋燴麵 Green Onion with Dried Shrimp Noodle Soup	
蔥油開洋拌麵 Green Onion Noodle	5.95
三鮮冷麵 Assorted Meat & Vegetable Cold Noodle	5.95
雞絲冷麵 Shredded Chicken Cold Noodle	6.25
素什錦湯麵 Vegetarian Noodle Soup	5.95
烤麩麵 Caw-Fu Noodle Soup	5.95
五香牛肉麵 Sliced Spiced Beef Noodle	
上海粗湯麵 Shanghai Thick Noodle Soup	5.95
上海湯年糕 Assorted Meat with Rice Cake	5.95
雪菜肉絲湯年糕 Salted Vegetable & Pork with Rice Cake	5.95

#### 炒面、炒飯 Fried Rice & Fried Noodle

上海粗妙麵Fried Shanghai Thick Noodle
星洲炒米 Singapore Fried Vermicelli Noodle (Hot)
<ul> <li>揚州炒飯 Yangzhou Fried Rice</li></ul>
XO醬炒飯 XO Sauce Fried Rice.       8.50         福州炒飯 Fuzhou Fried Rice.       9.95         蝦仁炒飯 Shrimp Fried Rice.       9.95         難絲炒飯 Chicken Fried Rice.       7.95         蔬菜炒飯 Mixed Vegetable Fried Rice.       7.95         空燒炒飯 B.B.Q. Pork Fried Rice.       7.95         叉燒炒飯 B.B.Q. Pork Fried Rice.       7.95         堅燒炒飯 Shanghai Wonderful Fried Noodle.       9.95         蝦仁炒麵 Shanghai Wonderful Fried Noodle.       9.95         蝦仁炒麵 Shrimp Fried Noodle.       9.95         戰絲炒麵 Shredded Chicken Fried Noodle       9.95         菜心牛肉炒麵 Fried Noodle Beef & Vegetable       9.95         菜山牛肉炒麵 Fried Noodle Beef & Vegetable       9.95         菜山牛肉炒麵 Fried Noodle Beef & Vegetable       9.95         菜山牛肉炒麵 Fried Noodle Beef & Vegetable       9.95         菜山牛肉沙麵 Berd and Tomato Chow Mian.       9.95         上海炒年糕 Fried Rice Cake Shanghai Style.       8.50
福州妙飯 Fuzhou Fried Rice
<ul> <li>蝦仁炒飯 Shrimp Fried Rice</li></ul>
難絲炒飯 Chicken Fried Rice
蔬菜炒飯 Mixed Vegetable Fried Rice
生炒牛肉飯 Beef Fried Rice
叉燒炒飯 B.B.Q. Pork Fried Rice
旺牌妙麵 Shanghai Wonderful Fried Noodle
<ul> <li>蝦仁妙麵 Shrimp Fried Noodle</li></ul>
難絲炒麵 Shredded Chicken Fried Noodle 9.95 菜心牛肉炒麵 Fried Noodle Beef & Vegetable 9.95 鮮茄牛肉炒麵 Beef and Tomato Chow Mian 9.95 素什錦炒麵 Mixed Vegetable Chow Mian 9.95 上海炒年糕 Fried Rice Cake Shanghai Style 8.50
菜心牛肉炒麵Fried Noodle Beef & Vegetable
鮮茄牛肉炒麵Beef and Tomato Chow Mian
素什錦炒麵Mixed Vegetable Chow Mian
上海炒年糕 Fried Rice Cake Shanghai Style
- The Pull where Pull to the content vegetable Filed Rice Cake
素炒年糕(粗炒麵) Vegetarian Fried Rice Cake (Thick Noodle)8.50

所列價錢如有更改恕不另行通知 Any price subject to change without prior notice



Scanned by DineOutHere.com in March 2008. Visit <u>www.dineouthere.com</u> for restaurant photos, reviews, and leave your comments!!

## 冷菜 Appetizers

it we inpression	
花雕走地雞(半只) Chicken With Wine Sauce	9.95
上海油爆蝦 Crispy Shell Prawn Shanghai Style	6.25
蘇式醬鴨 Duck with Brown Sauce and Mixed Spices	6.25
金陵鹽水鴨 Salted Duck Nanjing Style	6.25
上海熏魚 Smoked Fish Shanghai Style	
五香牛肉 Beef with Five Spices	
鎮江肴肉Zhengjiang Jelly Pork	
蒜泥白肉(辣) Sliced Pork with Garlic Sauce (Hot)	
夫妻肺片(辣) Beef Stomach with Hot Sauce (Hot)	6.25
香糟豬手 Pork Feet with Wine Sauce	
南乳千層峰Pig Ear with Special Sauce	
蛋黃鴨卷Duck with Egg Yellow	
白切羊肉(時令)Sliced Lamb Meat (Seasonal)	6.25
魚翅拌海蜇(辣) Jelly Fish with Shark Fin (Hot)	6.25
涼拌海蜇 Jelly Fish	
雞絲拌粉皮 Shredded Chicken with Starch Cake	
四鮮烤夫 Shanghai Caw-Fu	
秘制素鵝Bean Curd Roll with Chinese Mushroom	
雪菜豆瓣酥Green Bean with Salted Vegetable	
四寶拌豆腐(皮蛋,咸蛋,榨菜,開洋)Tofu with Four Treasures	
上海酸辣菜 Sweet & Sour Hot Vegetable (Hot)	
香糟毛豆 Green Bean with Wine Sauce	
開洋拌青瓜 Dry Shrimp with Cucumber	
piant at ta be bij ommin mit ouednoormine	

# 湯羹類 Soup

海鮮酸辣湯Seafood Hot & Sour Soup	8	3.5	(
素酸辣湯 Vegetarian Hot & Sour Soup		1.9	15
宋嫂魚羹 Fish Soup	8	3.5	0
西湖牛肉羹 Minced Beef & Chinese Mushroom Soup		1.9	15
雞茸粟米羹 Chicken Com Soup			
油豆腐粉絲湯Deep Fried Tofu with Vermicelli Soup			
麵筋百頁湯(雙檔)Two in One Soup			
咖喱牛肉粉絲湯 Curry Beef with Vermicelli Soup			
瑤柱蟹肉魚肚羹 Crab Meat & Fish Maw Soup		2.9	15
齋菜蝦仁豆腐羹 Vegetable with Shrimp Tofu Soup			
冬筍腌篤鮮 Salted and Fresh Pork Hot Pot	1 4	1.9	15
砂鍋云吞雞 Chicken with Wonton Hot Pot	1 4	4.9	) !
元寶砂鍋 Egg Dumpling & Mixed Vegetable Hot Pot	1 4	4.9	) !
什錦砂鍋 Mixed Meat & Vegetable Hot Pot			
金腿扁尖老鴨煲(半只) Duck with Salted Meat Hot Pot.			
游水粉皮鰂魚煲(辣) Fish with Starch Cake Hot Pot (Hot	.)1 8	3.9	)!

## 鍋巴 Crispy Rice

蝦仁鍋巴(茄汁) Shrimp & Crispy Rice with Tomato Sauce1	0.	95
三鮮鍋巴(上湯) Assorted Meat with Crispy Rice1	0.	95
鮮魷鍋巴(酸辣) Crispy Rice with Hot & Sour Sauce (Hot)1	0.	95

### 海產類 Seafood

1年度我 Sealoou	
干燒蝦皇(辣) Prawn with Spicy Sauce (Hot)	14.95
豉油王煎蝦皇Prawn with Soy Sauce	14.95
清炒蝦仁 Stir Fried Shrimps	13.95
龍井蝦仁 Shrimp with Green Tea	13.95
腰果蝦仁 Shrimp with Cashew Nuts	13.95
苔條大蝦 Deep Fried Prawns with Sea Grass Coat	13.95
清蒸麒麟玉樹龍뼱Steamed Fish with Salted Pork & Vegetable	
韭黃炒鱔糊(凍) Stir-Fried Eels with Vegetable	14.95
三鮮燴魚肚 Fish Maw with Three Treasures	
紅燒原條海參Braised Sea Cucumber with Special Sauce	
苔條黃魚 Deep Fried Yellow Fish with Sea Grass Coat	
雪菜冬筍燒黃魚Braised Yellow Fish with Bamboo Shoot & Vegetable	
紅燒黃魚Braised Yellow Fish in Brown Sauce	
松鼠黃魚Sweet & Sour Yellow Fish	
醋溜黃魚 Yellow Fish in Black Vinegar	13.95
水煮魚片(辣) Fish with Hot Sauce (Hot)	
糟溜魚片 Fish with Wine Sauce	

#### 肉類 Pork

豆苗醬方 Cherry Pork on Bean Leaves	.14.95
無錫醬排 Special Pork Chop Wuxi Style	
外婆紅燒肉(五花脯,雞蛋,板栗)Braised Pork in Brown Sauce	.10.95
八寶辣醬 Assorted Meat with Hot Plum Sauce (Hot)	
旺牌蜜汁火方(預定) Honey Ham (Reservation Required)	
金牌蒜香骨(每條) Garlic Sparerib (Each)	
水煮牛肉(辣) Beef in Hot Sauce (Hot)	

### 雞鴨類 Chicken & Duck

招牌樟茶鴨(半只) Smoked Duck (Half)]	13.95
荔芋香酥鴨(半只) Deep Fried Duck with Taro Coat (Half)	13.95
大蔥扒鴨(半只) Braised Duck with Green Onion (Half)	13.95
面筋扒鴨(半只) Braised Duck with Gluten (Half)	13.95
木須肉(餅8張) Mushu Pork with 8 Crepes	0.95
生菜包(豬,牛,雞,鴨) Lettuce Wrap (Pork, Beef, Chicken, Duck)	
招牌八寶鴨(預定) Boneless Duck with Eight Treasures (Reservation Required)	32.95
杭州富貴雞(預定) Baked Chicken with Special Recipe (Reservation Required)	32.95

### 豆品,蔬菜類 Bean Curd & Egg

瑤柱賽螃蟹 Seafood with Egg White & Broccoli	5
難火煮干絲 Shredded Bean Curd with Chicken & Chinese Ham12.95	5
清炒豆苗(上湯, 蒜蓉) Stir-Fried Bean Leaves	5
瑤柱百合炒西芹Dry Scallop with Vegetable	5
薺菜炒肉絲Shredded Pork with Vegetable	
冬菇扒菜心Vegetable with Chinese Mushroom	5
咸肉百頁唐菜 Vegetable with Bean Curd & Salted Meat10.95	5
金沙炒南瓜 Yam with Egg Yellow10.95	5
金菇瑤柱腐皮卷 Bean Curd Roll with Dry Scallop & Vegetable 12.95	5
椒鹽腐皮卷Bean Curd Roll with Chili & Pepper	5

# 特色煲仔 Hot Pot

油豆腐雞煲 Chicken with Fried Bean Curd Hot Pot	5
三杯雞煲Chicken with Three Kinds of Sauce	5
姜蔥雞煲Chicken with Ginger & Green Onion	15
豉汁茄子豆腐煲 Eggplant & Tofu with Black Bean Sauce10.5	5

### 家常菜 Dishes

	0.00
百葉結扣肉 Meat With Bean Curd	
菜心獅子頭 Meat Ball with Vegetable	
走油蹄膀 Pork Hock with Vegetable	
回鍋肉(辣) Sliced Pork With Garlic Pepper & Cabbage (Hot)	
椒鹽排骨 Sparerib with Pepper & Spicy Salt (Hot)	
糖醋排骨Sweet & Sour Sparerib	
蜜蒜排骨Honey Garlic Sparerib	
荔枝咕嚕肉Sweet & Sour Pork (Boneless)	
蔥烤鰂魚 Braised Tilapia with Green Onion	
干燒鰂魚(辣) Braised Tilapia with Hot Sauce (Hot)	
糖醋魚片Sweet & Sour Fish	
椒香魚片 Deep Fried Fish with Chili & Pepper	
酸辣鮮魷 Hot & Sour Squid (Hot)	
椒鹽鮮魷 Deep Fried Squid with Chili & Pepper (Hot)	
醬爆雞丁 Chicken with Brown Sauce	
腰果雞丁Cashew Nuts Chicken	8.88
醬爆牛肉 Beef with Green Onion	8.88
百加利牛肉(蚝油) Beef with Broccoli	8.88
干偏牛肉(辣) Dry Ginger Beef (Hot)	8.88
陳皮牛肉Orange Peel Beef	
哈士蜜 Beef with Honey Sauce	
沙茶牛肉 Beef with Sate Sauce	
上海油淋雞Deep Fried Chicken with Special Sauce	
檸檬雞 Lemon Chicken	8.88
蝦仁豆腐Braised Tofu with Shrimps	
麻辣豆腐 Braised Tofu with Minced Pork Sauce	8.88
肉醬豆腐 Deep Fried Tofu with Minced Pork Sauce	
椒鹽豆腐 Deep Fried Tofu with Chili & Pepper (Hot)	
魚香肉絲(辣) Shrimp with Chili & Garlic Sauce (Hot)	
魚香茄子(辣) Eggplant with Chili & Garlic Sauce (Hot)	
干煸四季豆(辣) Green Bean with Chili Sauce (Hot)	
豉汁四季豆 Green Bean with Black Bean Sauce	
蒜茸唐菜 Vegetable with Garlic Sauce	
清炒唐菜 Stir-Fried Vegetable	
雪菜百頁毛豆Sliced Bean Curd with Salted Vegetable	
雪菜毛豆粉皮Salted Vegetable with Starch Cake	
奶油津白 Braised Cabbage with Cream Sauce	
咸肉津白 Braised Cabbage with Salted Pork	